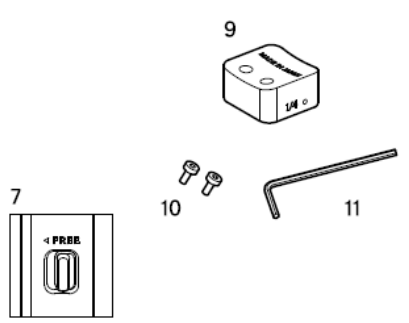
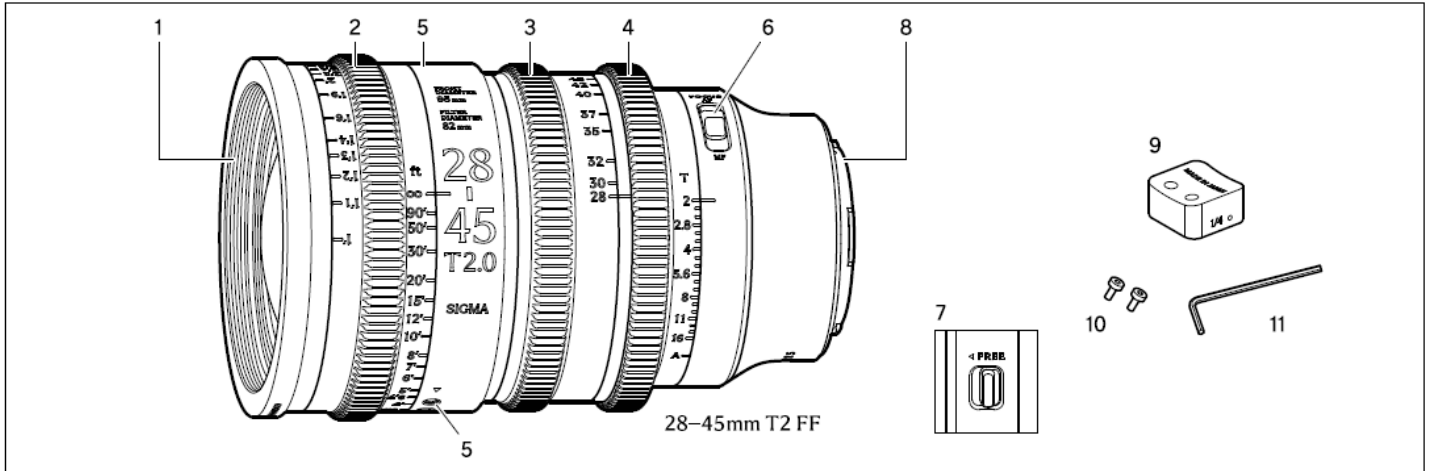


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

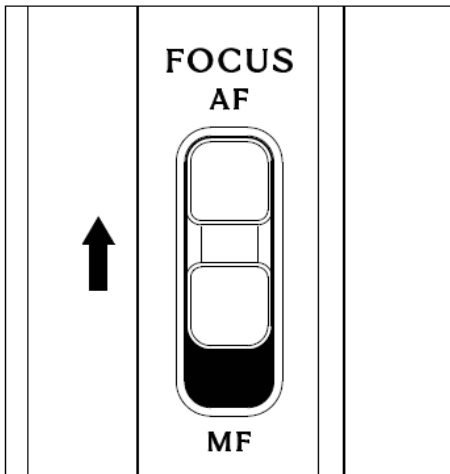
AF CINE LINE

SIGMA

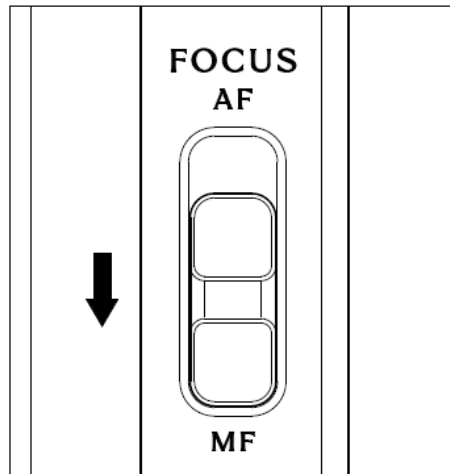
1



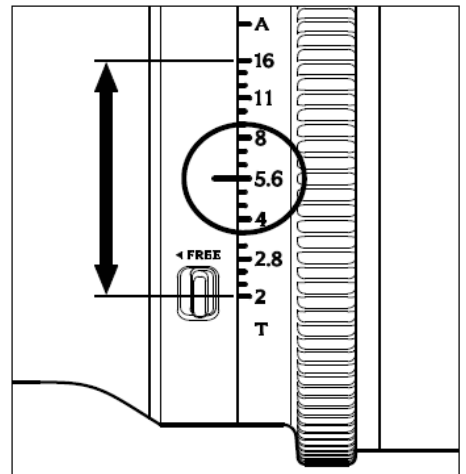
2



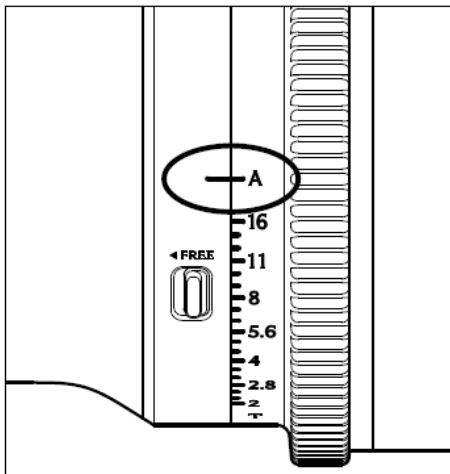
3



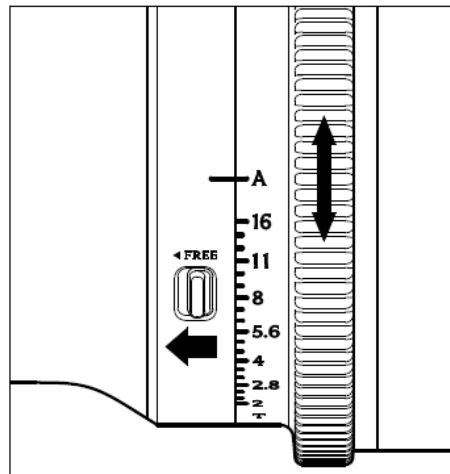
4



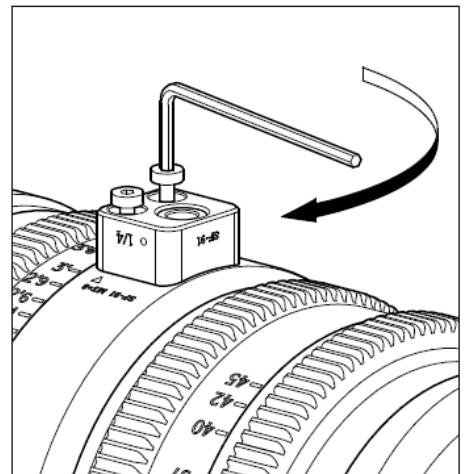
5



6



7



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy SIGMA objektív vásárlása mellett döntött. Kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a használati útmutatóban foglaltakat, hogy megismerje az objektív funkciót, használatát és kezelési módját.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK!

- Soha ne nézzen a napba közvetlenül az objektíven keresztül, mert az szemkárosodást vagy akár vakságot is okozhat.
- Ne hagyja az objektívet közvetlen napfényben védőkupak nélkül, függetlenül attól, hogy az objektív csatlakoztatva van-e kamerára vagy sem. A kupak megakadályozza, hogy az objektív összegyűjtse és koncentrálja a napfényt, amely szélsőséges esetben akár tüzet is okozhatna.
- A bajonett és a környező részek felépítése rendkívül összetett. Mindig óvatosan kezelje az objektív ezen részét, nehogy sérülést okozzon vele.
- Ehhez a termékhez erős állványt válasszon, olyat amely képes megtartani az objektív tömegét. Ha az állvány nem elég erős, az objektív leeshet.
- A termék mágneset tartalmaz. Az objektívet tartsa 5 cm-es távolságra mindenféle orvosi eszköztől (pl. szívritmus-szabályozó), mert hátrányosan befolyásolhatja azok működését.
- Ne helyezzen mágnescsíkkal ellátott bankkártyát (vagy más, a mágnesességre érzékeny tárgyat) közel az objektívhez, mert az a tárolt adatok sérüléséhez vezethet.

AZ OBJEKTÍV FELÉPÍTÉSE (1. ábra)

1. Szűrőcsatlakozó
2. Fókuszállító gyűrű / Fókuszállító fogaskoszorú
3. Zoomgyűrű / Zoom fogaskoszorú
4. Rekeszállító gyűrű / Rekeszállító fogaskoszorú
5. Objektív talp rögzítési pontok
6. Fókusz mód kapcsoló
7. Rekeszállító gyűrű rögzítőkapcsoló
8. Bajonett
9. Objektív talp
10. Objektív talp rögzítőcsavar (2 darab)
11. Hatszögkulcs

FIGYELEM

Amennyiben a kamera rendelkezik torzításkorrekció funkcióval, és azt a menüben BE/KI („ON”/”OFF”) állásba lehet kapcsolni, kérjük hogy az összes korrekció funkciót kapcsolja BE/AUTO („ON”/”AUTO”) állásba!

OBJEKTÍV FELHELYEZÉSE A KAMERA VÁZRA

Az objektív felhelyezésével és levételével kapcsolatos bővebb információkért kérjük, hogy olvassa el a kamera használati útmutatóját!

- A bajonett felületén elektronikus csatlakozók találhatóak. Ügyeljen ezek épségére, mert ha az érintkezők megkarcolódnak vagy szennyeződés kerül rájuk, az az objektív hibás működéséhez vagy megrongálódásához vezethet.

FÓKUSZÁLLÍTÁS

Az automatikus élességállítás használatához állítsa a fókusz mód kapcsolót AF állásba (2. ábra)! Ha a fókuszt manuálisan szeretné beállítani, állítsa a kapcsolót MF állásba (3. ábra)! A fókuszt a fókuszállító gyűrű (1. ábra, 2.) elforgatásával változtathatja.

- A fókusz mód beállításával kapcsolatban további információkért olvassa el a kamera használati útmutatóját!
- A kamerán kiválasztott manuális élességállítás mellett előfordulhat, hogy a kívánt fókuszpozíció nem állítható be.
- Automatikus élességállítást követő manuális élességállítás esetén előfordulhat, hogy a kívánt fókuszpozíció nem állítható be.
- Ha a fókusz mód kapcsoló AF pozícióban van, az automatikus fókusz vezérlés és a fókuszállító gyűrű pozíciója nincsenek összehangolva. Ilyenkor a fókuszállító gyűrű pozíciója és az aktuális fókusz távolság nem egyeznek.
- A fókusz mód kapcsoló AF állásból MF állásba történő átkapcsolásakor a fókusz a fókuszállító gyűrű helyzetének megfelelő pozícióba áll.
- A fókuszállító gyűrűn lévő távolságértékek csak tájékoztató jellegűek.

ZOOM BEÁLLÍTÁSA

Az átfogás megváltoztatásához forgassa el a zoomgyűrűt (1. ábra, 3.) a kívánt pozícióba!

REKESZÉRTÉK BEÁLLÍTÁSA

Forgassa el a rekeszállító gyűrűt a kívánt T érték beállításához (4. ábra)! Ha a rekeszértéket a kamerán szeretné beállítani, állítsa a rekeszállító gyűrű pozícióját A állásba (5. ábra).

- Az A pozíció beállításához vagy kikapcsolásához forgassa el a rekeszállító gyűrűt, miközben a rekeszállító gyűrű rögzítőkapcsolót „FREE” állásban tartja (6. ábra).
- Tanulmányozza a kamera használati útmutatóját a rekesz beállítására szolgáló különféle lehetőségek megismeréséhez.
- Egyes kamera típusokkal a rekeszállító gyűrű nem használható.
- Az objektív rekeszállító gyűrűjébe gravírozott értékek T értékek, viszont a kamerák F értéket mutatnak. (Egyes kamerák esetében beállítható, hogy az apertúra T értéken jelenjen meg.)

OBJEKTÍV TALP

A stabilitás javítása érdekében ehhez az objektívhez tartozékként egy talp is jár. Az objektív talp a rig objektívtámaszhoz rögzíthető.

RÖGZÍTÉS

Az objektív talp az objektív tubus alsó részén található két lyukhoz rögzíthető a termékhez mellékelt két csavar segítségével. A csavarok rögzítéséhez használja a mellékelt hatszögkulcsot, az ábra szerint (7. ábra).

FIGYELEM!

Minden objektívhez csak a hozzá mellékelt talpat szabad rögzíteni, és a rögzítéshez csak az objektívhez mellékelt csavarokat szabad használni. Eltérő talp vagy csavarok használata megrongálhatja az objektív tubusát és előfordulhat, hogy az objektív stabilitása nem lesz megfelelő. Ehhez a termékhez az alábbi kiegészítők használhatók.

28-45mm T2 FF, 28-105mm T3 FF

Objektív talp típusa	Rögzítőcsavar típusa
SF-91	M3×8

- A csavarok meghúzásához a mellékelt hatszögkulcsot kell használni. Más hatszögkulcs használata esetén előfordulhat, hogy a csavarokat nem lehet a kívánt mértékben meghúzni.
- Mindig ellenőrizze, hogy az objektív talp a righez csatlakozik-e a felvételkészítés során. A talpat nem úgy tervezték, hogy önállóan képes legyen megtartani az objektívet.

MATTE BOX CSATLAKOZTATÁSA

(28-45mm T2 FF)

Amennyiben a használni kívánt matte box nem rögzíthető megfelelően az objektívre, használja a külön megvásárolható COR-21 felcsatolható gyűrűt! A felcsatolható gyűrű megnöveli a rögzítéshez használható felületet, így a matte box biztonságosan rögzíthető.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Ne tegye ki az objektívet erős rázkódásnak, extrém alacsony vagy extrém magas hőmérsékletnek, illetve páratartalomnak!
- Ha az objektívet hosszú ideig nem használja, a tároláshoz hűvös, száraz és lehetőség szerint szellős helyet válasszon! Az objektív lencséjén lévő speciális bevonat megóvása érdekében tartsa távol a terméket vegyszerektől, különösen molyirtótól vagy naftalintól.
- Ne használjon higítót, benzint vagy más szerves alapú vegyszert a lencséken lévő kisebb szennyeződések, valamint az ujjlenyomatok eltávolításához! A tisztításhoz benedvesített mikroszálal kendőt vagy lencsetisztító kendőt használjon!
- Az objektív por és fröccsenő víz ellen védő kialakítással rendelkezik. Noha ez a felépítés lehetővé teszi, hogy az objektívet enyhe esőben használja, a termék nem vízálló! Ügyeljen arra, hogy az objektívet ne érje nagy mennyiségű víz. A nedvesség által megrongált objektív belső mechanikája, lencsei és elektromos rendszere a legtöbbször ésszerű költségkeret mellett nem javítható.
- A hirtelen hőmérsékletváltozás páralecsapódást vagy párasodást okozhat az objektíven. Ha hidegről meleg helyre megy, tartsa az objektívet a tokjában addig, amíg hőmérséklete el nem éri a szoba levegőjének hőmérsékletét.

MŰSZAKI ADATOK

		28-45mm T2 FF	28-105mm T3 FF
Rekesz (T érték)		2-16	3-22
Rekesz lamelláinak száma		11	12
Legkisebb tárgy távolság *1 (m)		0,3	0,4
Legnagyobb nagyítási arány		1:4	1:3,1
Front átmérő (mm)		95	95
Szűrőmenet mérete (mm)		M82×0,75mm	M82×0,75mm
Átmérő az objektív legvastagabb részén (mm)		96	96
Hossz *2 (mm)	L-mount	151,3	157,9
	Sony E-mount	153,3	159,9
Tömeg *3 (kg)	L-mount	1,2	1,3
	Sony E-mount	1,2	1,3
Horizontális látószög *4		65,5 - 43,6°	65,5 - 19,5°
Horizontális látószög *5		47,9 - 30,9°	47,9 - 13,5°

*1 A közeli tárgy távolságok a szenzorsíktól vannak mérve

*2 A frontlencsétől a bajonett pereméig

*3 Objektív talp, első sapka és hátsó sapka nélkül

*4 Horizontális látószög full-frame kamerák esetén (oldalarány 1,5:1, méretek 36 mm × 24 mm)

*5 Horizontális látószög Super 35 digitális kamerák esetén (oldalarány 1,33:1, méretek 24,9 mm × 18,7 mm)

FOGASKOSZORÚ TULAJDONSÁGOK

28-45mm T2 FF

	Fókusz fogaskoszorú	Rekesz fogaskoszorú	Zoom fogaskoszorú
Fogak száma	118	112	112
Moduláció	1,8	0,8	0,8
Osztókör átmérő (mm)	94,4	89,6	89,6
Elforgási szög	200°	57°	60°

28-105mm T3 FF

	Fókusz fogaskoszorú	Rekesz fogaskoszorú	Zoom fogaskoszorú
Fogak száma	118	112	112
Moduláció	0,8	0,8	0,8
Osztókör átmérő (mm)	94,4	89,6	89,6
Elforgási szög	200°	54°	70°

A Sigma Cine objektívekkel kapcsolatos bővebb információkért keresse fel a sigma-foto.hu vagy a sigma-global.com weboldalakat egyikét.

AZ ELEKTRONIKUS HÁZTARTÁSI HULLADÉK KEZELÉSE AZ EURÓPAI UNIÓBAN



Alkalmazandó az Európai Unió országaiban, valamint olyan más európai országokban, ahol szelektív hulladékgyűjtő rendszer működik.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett külön kell összegyűjteni a benne található elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására. Ha új terméket vásárolt, akkor ezt a régi terméket átadhatja a kereskedőnek, vagy eljuttathatja az elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőrendszerébe is. A termék helyes megsemmisítésével segít megakadályozni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, amelyek egyébként a termék vagy a termék összetevőinek nem megfelelő kezeléséből adódhatnak. A hulladéknak számító termék szabálytalan kezelése büntetést vonhat maga után. A termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért kérjük, forduljon a helyi háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék megfelel az Európai Unió előírásainak

KAPCSOLAT

Hama Kft.

1186 Budapest, Zádor u. 18.

Tel: +36-1/297-1040

E-mail: info@sigma-foto.hu